



## МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ФГБОУ ВО «ИГУ»

**Кафедра лингвистики и лингводидактики**

УТВЕРЖДАЮ

Директор МИЭЛ

О.В. Архипкин

«16» апреля 2025 г.



### Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины **Б1.О.01 Управление исследовательской и проектной деятельностью**

Направление подготовки **45.04.02 Лингвистика**

Направленность подготовки «Межъязыковая и межкультурная коммуникация (русский язык как иностранный)»

Квалификация выпускника - магистр

Форма обучения очная с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

Согласовано с УМК МИЭЛ

Рекомендовано кафедрой:

Протокол № 3 от «19» марта 2025 г.

Протокол № 6 от «17» марта 2025 г.

Председатель

Зав. кафедрой

Е. В. Крайнова

Е. А. Колодина

Иркутск 2025 г.

## Содержание

|                                                                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ: .....                                                                                                                  | 3  |
| II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО .....                                                                                                      | 3  |
| III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....                                                                                             | 3  |
| IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ .....                                                                                                         | 11 |
| 4.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов ..... | 11 |
| 4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине..                                                                          | 13 |
| 4.3. Содержание учебного материала.....                                                                                                             | 15 |
| 4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов..                                                                        | 16 |
| 4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов) (при наличии).....                                                                                | 17 |
| V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....                                                                                 | 18 |
| а) перечень литературы .....                                                                                                                        | 18 |
| б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы .....                                                                                  | 18 |
| VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....                                                                                            | 18 |
| 6.1. Учебно-лабораторное оборудование: .....                                                                                                        | 18 |
| Kaspersky Endpoint Security .....                                                                                                                   | 19 |
| 6.2. Программное обеспечение: .....                                                                                                                 | 19 |
| 6.3. Технические и электронные средства обучения: .....                                                                                             | 20 |
| VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....                                                                                                                | 20 |
| VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.....                                                                     | 21 |
| 8.1. Оценочные материалы (ОМ):.....                                                                                                                 | 21 |
| 8.1.2. Оценочные материалы для промежуточной аттестации в форме .....                                                                               | 21 |

## **I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ:**

**Цель дисциплины:** знакомство иностранных студентов с основами проектно-исследовательской деятельности, принципам самостоятельной и групповой работы над проектом, а также алгоритму планирования, выполнения и представления проектов.

### **Задачи дисциплины:**

- сформировать представление о профессиональной и научно-исследовательской деятельности лингвиста;
- изучить этапы проведения научного исследования, методологические основы научно-исследовательской работы;
- научить основам работы с информацией, ее поиску, обработке, верификации, анализу и синтезу;
- освоить навыки представления результатов групповой и индивидуальной исследовательской деятельности с учетом формальных требований к презентациям такого рода;
- развить навыки групповой и индивидуальной работы над проектом.

## **II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Учебная дисциплина Б1.О.01 «Управление исследовательской и проектной деятельностью» относится к обязательной части блока учебных дисциплин и изучается на 1 курсе (2 семестр).

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами: «Курсовая работа по направленности» (1 курс, 2 семестр), «Управление исследовательской проектной деятельностью» (1 курс, 2 семестр).

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: «Практикум по культуре речевого общения», «Методы лингвистического анализа», «Лингвистика текста» (2 курс, 4 семестр).

## **III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки (специальности) «Теория и практика межкультурной коммуникации»:

### **Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

| <b>Компетенция</b>                                                                                                                  | <b>Индикаторы компетенций</b>                                                                                   | <b>Результаты обучения</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-1.<br>Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий | ИДК <sub>УК1.1</sub><br>Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними | Знать:<br>– материал курса, основные положения и научные концепции в области ведения проектной деятельности, принципы и методы лингвистического анализа и представления информации;<br>Уметь:<br>– демонстрировать и применять углублённые знания в области собственной научно-исследовательской деятельности, проводить под научным руководством |

|  |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                  | <p>исследования на основе существующих современных методов и методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов, участвовать в научных дискуссиях, готовить научные публикации.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– свободно владеть современным русским языком в его литературной форме, терминологией лингвистики, навыками самостоятельного исследования языкового материала. Владеть навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта; планировать командную работу, распределять поручения и делегировать полномочия членам команды; организовать обсуждение разных идей и мнений.</li> </ul> |
|  | <p>ИДК<sub>ук1.2</sub><br/>Критически оценивает надёжность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– материал курса, основные положения и научные концепции в области ведения проектной деятельности, принципы и методы лингвистического анализа и представления информации;</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– демонстрировать и применять углублённые знания в области собственной научно-исследовательской деятельности, проводить под научным руководством исследования на основе существующих современных методов и методик с формулировкой аргументированных</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|  |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                        | <p>умозаключений и выводов, участвовать в научных дискуссиях, готовить научные публикации.</p> <p>Владеть:</p> <p>– свободно владеть современным русским языком в его литературной форме, терминологией лингвистики, навыками самостоятельного исследования языкового материала. Владеть навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта; планировать командную работу, распределять поручения и делегировать полномочия членам команды; организовать обсуждение разных идей и мнений.</p> |
|  | <p>ИДК<sub>ук1.3</sub></p> <p>Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов</p> | <p>Знать:</p> <p>– материал курса, основные положения и научные концепции в области ведения проектной деятельности, принципы и методы лингвистического анализа и представления информации;</p> <p>Уметь:</p> <p>– демонстрировать и применять углублённые знания в области собственной научно-исследовательской деятельности, проводить под научным руководством исследования на основе существующих современных методов и методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов, участвовать в научных дискуссиях, готовить научные публикации.</p> <p>Владеть:</p>                                                                                                                  |

|                                                                                  |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  |                                                                                               | <p>– свободно владеть современным русским языком в его литературной форме, терминологией лингвистики, навыками самостоятельного исследования языкового материала. Владеть навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта; планировать командную работу, распределять поручения и делегировать полномочия членам команды; организовать обсуждение разных идей и мнений.</p>                                                                                                                    |
| <p>УК-2.<br/>Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла</p> | <p>ИДК<sub>УК2.1</sub><br/>Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы</p> | <p>Знать:<br/>– материал курса, основные положения и научные концепции в области ведения проектной деятельности, принципы и методы лингвистического анализа и представления информации;<br/>Уметь:<br/>– демонстрировать и применять углублённые знания в области собственной научно-исследовательской деятельности, проводить под научным руководством исследования на основе существующих современных методов и методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов, участвовать в научных дискуссиях, готовить научные публикации.<br/>Владеть:<br/>– свободно владеть современным русским языком в его литературной форме, терминологией лингвистики, навыками самостоятельного</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                       | <p>исследования языкового материала. Владеть навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта; планировать командную работу, распределять поручения и делегировать полномочия членам команды; организовать обсуждение разных идей и мнений.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <p>ИДК<sub>ук2.2</sub><br/>Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами</p> | <p>Знать:<br/>– материал курса, основные положения и научные концепции в области ведения проектной деятельности, принципы и методы лингвистического анализа и представления информации;<br/>Уметь:<br/>– демонстрировать и применять углублённые знания в области собственной научно-исследовательской деятельности, проводить под научным руководством исследования на основе существующих современных методов и методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов, участвовать в научных дискуссиях, готовить научные публикации.<br/>Владеть:<br/>– свободно владеть современным русским языком в его литературной форме, терминологией лингвистики, навыками самостоятельного исследования языкового материала. Владеть навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения</p> |

|                                                                                                                                          |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                          |                                                                                                                                                    | <p>результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта;</p> <p>планировать командную работу, распределять поручения и делегировать полномочия членам команды; организовать обсуждение разных идей и мнений.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>УК-3.</p> <p>Способен организовать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели</p> | <p>ИДК<sub>ук3.1</sub></p> <p>Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели.</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– материал курса, основные положения и научные концепции в области ведения проектной деятельности, принципы и методы лингвистического анализа и представления информации;</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– демонстрировать и применять углублённые знания в области собственной научно-исследовательской деятельности, проводить под научным руководством исследования на основе существующих современных методов и методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов, участвовать в научных дискуссиях, готовить научные публикации.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– свободно владеть современным русским языком в его литературной форме, терминологией лингвистики, навыками самостоятельного исследования языкового материала. Владеть навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, с использованием современных методик и методологий,</li> </ul> |

|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                      | передового отечественного и зарубежного опыта; планировать командную работу, распределять поручения и делегировать полномочия членам команды; организовать обсуждение разных идей и мнений.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| УК-6.<br>Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности способы ее совершенствования на основе самооценки | ИДК <sub>УК6.1</sub><br>Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни. | Знать:<br>– материал курса, основные положения и научные концепции в области ведения проектной деятельности, принципы и методы лингвистического анализа и представления информации;<br>Уметь:<br>– демонстрировать и применять углублённые знания в области собственной научно-исследовательской деятельности, проводить под научным руководством исследования на основе существующих современных методов и методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов, участвовать в научных дискуссиях, готовить научные публикации.<br>Владеть:<br>– свободно владеть современным русским языком в его литературной форме, терминологией лингвистики, навыками самостоятельного исследования языкового материала. Владеть навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта; планировать командную работу, распределять поручения и делегировать полномочия |

|  |  |                                                                      |
|--|--|----------------------------------------------------------------------|
|  |  | <p>членам команды; организовать обсуждение разных идей и мнений.</p> |
|--|--|----------------------------------------------------------------------|

#### IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

Из них реализуется с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий 72 часа.

Из них 16 часов – практическая подготовка.

Форма промежуточной аттестации: зачёт.

##### 4.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

| №<br>п/п | Раздел дисциплины/тема                                                                                                              | Семестр | Всего часов | Из них практическая<br>подготовка обучающихся | Виды учебной работы,<br>включая самостоятельную работу<br>обучающихся, практическую подготовку<br>и трудоемкость<br>(в часах) |                                                          |                  | Самостоятельная<br>работа (в том числе,<br>внеаудиторная СР, КСР) | Формы<br>текущего<br>контроля<br>успеваемости;<br><br>Форма<br>промежуточн<br>ой аттестации<br>(по<br>семестрам) |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                                                                                                                                     |         |             |                                               | Контактная работа<br>преподавателя с обучающимися                                                                             |                                                          |                  |                                                                   |                                                                                                                  |
|          |                                                                                                                                     |         |             |                                               | Лекции                                                                                                                        | Семинарские/<br>практические/<br>лабораторные<br>занятия | Консульта<br>ции |                                                                   |                                                                                                                  |
| 1        | 2                                                                                                                                   | 3       | 4           | 5                                             | 6                                                                                                                             | 7                                                        | 8                | 9                                                                 | 10                                                                                                               |
| 1        | РАЗДЕЛ 1. Основы проектной деятельности:<br>введение в курс<br>ТЕМА 1. Цели и задачи дисциплины. Понятие<br>проектной деятельности. | 2       | 4           |                                               | 2                                                                                                                             | 2                                                        |                  |                                                                   | Устный опрос                                                                                                     |

|   |                                                                                                                                 |   |    |  |   |   |  |   |                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----|--|---|---|--|---|-----------------------|
|   | ТЕМА 2. Основные этапы проектной деятельности. Стратегии и методы.                                                              | 2 | 7  |  |   | 2 |  | 5 | Письменная работа     |
| 2 | РАЗДЕЛ 2. Сбор и обработка информации.<br>ТЕМА 1. Понятие и виды информации.<br>Источники информации. Поиск информации.         | 2 | 2  |  | 2 |   |  |   | Письменная работа     |
|   | ТЕМА 2. Методы обработки информации.<br>Способы проверки достоверности.                                                         | 2 | 7  |  |   | 2 |  | 5 | Доклад с презентацией |
| 3 | РАЗДЕЛ 3. Методология проектного исследования.<br>ТЕМА 1. Методы научного исследования.<br>Методы лингвистических исследований. | 2 | 4  |  | 4 |   |  |   | Реферат               |
|   | ТЕМА 2. Выбор метода исследования.                                                                                              | 2 | 7  |  |   | 2 |  | 5 | Устный опрос          |
| 4 | РАЗДЕЛ 4. Проект и его виды<br>ТЕМА 1. Определение проекта: цели, задачи, структура.                                            | 2 | 2  |  | 2 |   |  |   | Реферат               |
|   | ТЕМА 2. Виды проектов                                                                                                           | 2 | 7  |  |   | 2 |  | 5 | Устный опрос          |
| 5 | РАЗДЕЛ 5. Научно-исследовательский проект<br>ТЕМА 1. Научно-исследовательская работа, ее структура, элементы.                   | 2 | 2  |  | 2 |   |  |   | Устный опрос          |
|   | ТЕМА 2. Стандарты оформления научно-исследовательского проекта                                                                  | 2 | 10 |  | 2 | 2 |  | 6 | Устный опрос          |
| 6 | РАЗДЕЛ 6. Представление результатов проектной деятельности<br>ТЕМА 1. Правила презентации результатов.                          | 2 | 2  |  | 2 |   |  |   | Реферат               |
|   | ТЕМА 2. Групповая и индивидуальная                                                                                              |   | 10 |  |   | 4 |  | 6 | Доклад с              |

|  |                                 |   |           |  |           |           |  |           |              |
|--|---------------------------------|---|-----------|--|-----------|-----------|--|-----------|--------------|
|  | презентация.                    | 2 |           |  |           |           |  |           | презентацией |
|  | Зачёт                           |   | 8         |  |           |           |  |           |              |
|  | <b>Итого за семестр 72 часа</b> |   | <b>72</b> |  | <b>16</b> | <b>16</b> |  | <b>32</b> |              |

#### 4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

| Семестр | Название раздела, темы                                             | Самостоятельная работа обучающихся                                         |                  |                        | Оценочное средство | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы                       |
|---------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                    | Вид самостоятельной работы                                                 | Сроки выполнения | Затраты времени (час.) |                    |                                                                              |
| 2       | Основные этапы проектной деятельности. Стратегии и методы.         | Выполнить устные и задания, подготовиться к устному опросу / собеседованию | 2 неделя         | 5                      | Письменная работа  | Яковлева Н.Ф. Проектная деятельность в образовательном учреждении стр. 12-36 |
| 2       | Понятие и виды информации. Источники информации.                   | Выполнить устные и задания, подготовиться к устному опросу / собеседованию | 3-6 неделя       | 5                      | Устный опрос       | Яковлева Н.Ф. Проектная деятельность в образовательном учреждении стр. 42-58 |
| 2       | Методы научного исследования. Методы лингвистических исследований. | Выполнение письменных заданий по теме                                      | 7 неделя         | 5                      | Письменная работа  | Яковлева Н.Ф. Проектная деятельность в образовательном учреждении стр. 61-76 |

| Семестр                                                                                                                     | Название раздела, темы                                 | Самостоятельная работа обучающихся                                                               |                  |                        | Оценочное средство         | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                             |                                                        | Вид самостоятельной работы                                                                       | Сроки выполнения | Затраты времени (час.) |                            |                                                                                |
| 2                                                                                                                           | Проект и его виды. Структура проекта                   | Выполнение письменных заданий по теме                                                            | 9 неделя         | 5                      | Письменная работа          | Яковлева Н.Ф. Проектная деятельность в образовательном учреждении стр. 81-110  |
| 2                                                                                                                           | Стандарты оформления научно-исследовательского проекта | Выполнить устные и письменные задания, подготовиться к устному опросу / собеседованию<br>Реферат | 11 неделя        | 6                      | Реферат                    | Яковлева Н.Ф. Проектная деятельность в образовательном учреждении стр. 113-126 |
| 2                                                                                                                           | Правила презентации результатов исследования           | Подготовить научно-исследовательский проект, презентацию доклада                                 | 13 неделя        | 6                      | Выступление с презентацией | Яковлева Н.Ф. Проектная деятельность в образовательном учреждении стр. 133-140 |
| Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)                                                                      |                                                        |                                                                                                  |                  | 32                     |                            |                                                                                |
| Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час) |                                                        |                                                                                                  |                  | 32                     |                            |                                                                                |

### 4.3. Содержание учебного материала

#### 4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

| №<br>п/<br>н | №<br>Ра<br>зде<br>ла<br>и<br>те<br>мы | Наименование семинаров,<br>практических и<br>лабораторных работ    | Трудоемкость<br>(час.) |                                              | Оценоч-<br>ные<br>средства | Формируемые<br>компетенции<br>(индикаторы)<br>* |
|--------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------|
|              |                                       |                                                                    | Всего<br>часов         | Из них<br>практиче<br>ская<br>подготов<br>ка |                            |                                                 |
| 1            | 2                                     | 3                                                                  | 4                      | 5                                            | 6                          | 7                                               |
| 1            | 1.1                                   | Основные этапы проектной деятельности. Стратегии и методы.         | 9                      | 2                                            | Устный опрос               | УК-1.                                           |
| 2            | 1.2                                   | Понятие и виды информации. Источники информации.                   | 9                      | 4                                            | Письменн<br>ая работа      | УК-1.                                           |
| 3            | 1.3                                   | Методы научного исследования. Методы лингвистических исследований. | 7                      | 2                                            | Письменн<br>ая работа      | УК-2.                                           |
| 4            | 1.4                                   | Проект и его виды. Структура проекта                               | 9                      | 4                                            | Письменн<br>ая работа      | УК-3.                                           |
| 5            | 1.5                                   | Стандарты оформления научно-исследовательского проекта             | 9                      | 2                                            | Реферат                    | УК-3.                                           |
| 6            | 1.6                                   | Правила презентации результатов исследования                       | 9                      | 2                                            | Презента<br>ция            | УК-6.                                           |

#### 4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов

| №<br>п/н | Тема*                                                      | Задание                                                                    | Формируемая<br>компетенция | ИДК                  |
|----------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|
| 1        | 2                                                          | 3                                                                          | 4                          | 5                    |
| 1        | Основные этапы проектной деятельности. Стратегии и методы. | Выполнить устные и задания, подготовиться к устному опросу / собеседованию | УК-1.                      | ИДК <sub>УК1.1</sub> |
| 2        | Понятие и виды информации. Источники информации.           | Выполнить письменные задания, подготовиться к контрольной                  | УК-1.                      | ИДК <sub>УК1.2</sub> |

|   |                                                                       |                                                                                                                        |       |                      |
|---|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------|
|   |                                                                       | работе                                                                                                                 |       |                      |
| 3 | Методы научного исследования.<br>Методы лингвистических исследований. | Выполнить письменные задания, подготовиться к контрольной работе                                                       | УК-2. | ИДК <sub>УК2.1</sub> |
| 4 | Проект и его виды.<br>Структура проекта                               | Выполнить письменные задания, подготовиться к контрольной работе                                                       | УК-3. | ИДК <sub>УК3.1</sub> |
| 5 | Стандарты оформления научно-исследовательского проекта                | Подготовить реферат на тему из предлагаемого перечня тем (по выбору студента) и оформить в соответствии с требованиями | УК-3. | ИДК <sub>УК3.2</sub> |
| 6 | Правила презентации результатов исследования                          | Подготовиться к докладу с презентацией                                                                                 | УК-6. | ИДК <sub>УК6.1</sub> |

#### 4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов реализуется такими видами, как: самостоятельное изучения тем, подготовки конспектов, докладов, устных и письменных заданий по каждому разделу курса, ведение терминологического словаря.

Самостоятельное изучение темы предполагает чтение учебников из списка как основной, так и дополнительной литературы. Выбрав необходимый материал, студенты должны составить план и написать конспект по каждому разделу курса; должны уметь отвечать на вопросы и выполнять задания преподавателя по каждой теме.

Задания для самостоятельной работы включают подготовку групповых и индивидуальных проектов и представление результатов проектной деятельности в виде публичной презентации.

Самостоятельная работа по подготовке и представлению проектов делится на следующие этапы.

- I. Поисковый: а. определение темы проектной работы (выбор темы исследования, текста/заказа для письменного/устного перевода); б. постановка проблемы (выявление целей и задач проекта, лингвистических и экстралингвистических проблем, подлежащих решению, анализ потребностей заказчика).
- II. Аналитический: а. поиск, отбор, систематизация и анализ информации, необходимой для успешного выполнения проекта; б. консультация со специалистами предметной области (при необходимости); в. составление рабочего глоссария; г. составление плана работы и графика; д. оценка собственных ресурсов/ресурсов группы (личностных, технических и т.д.); е. распределение обязанностей (в групповом проекте); ж. представление плана для оценки; з. пересмотр плана (при необходимости).

- III. Практический: а. выполнение пунктов, запланированных на предыдущем этапе (осуществление/оформление перевода); б. саморедактура/редактура в группе; с. консультация с преподавателем.
- IV. Презентационный: а. выбор формы презентации; б. распределение ролей (в групповом проекте); с. подготовка устной части выступления; d. подготовка демонстрационных материалов; е. внесение редакторской правки. V. Контрольный: а. оценка результатов собственной работы; б. оценка других проектов; с. выводы для будущих проектов.

Основной результат самостоятельной работы по теме – выступление с презентацией проекта. Здесь студент показывает, чему он научился и что сделал сам. На таком практическом занятии подводятся итоги исследовательской работы. По результатам доклада выставляется оценка, которая существенным образом влияет на общую оценку по курсу за семестр. Если студент не сделал доклада перед студентами, значит, нарушен учебный процесс: студент не получил возможности научиться публичному выступлению.

Доклад содержит две части: текст и презентацию (рекомендуется использовать программу Power Point). Каждая из частей доклада важна. Если докладчик не нашел времени хорошо подготовить текст, то у него плохо подготовлена и презентация.

Доклад строится по определенной схеме. Только хорошая система изложения дает возможность логично, взаимосвязанно, кратко и убедительно изложить результат.

*Схема подготовки и произнесения доклада.*

1. Сначала должно прозвучать название работы и фамилии авторов. Далее следует введение. В этой части необходимо обосновать необходимость проведения исследования и его актуальность. Студенты должны доказать, что доклад достоин того, чтобы его слушали. Время для введения – примерно 2 минуты.

2. Теоретическая часть. Эта часть обязательна в докладе. Желательно сделать оценки величин. Необходимо показать сегодняшний уровень вашего понимания проблемы и на основании теории попытаться сформулировать постановку задачи. Время для этой части доклада – примерно 3 мин.

3. Практическая часть. На практическом материале студенты обосновывают актуальность представленной темы. 2 мин.

4. Результаты работы. Студенты перечисляют основные, наиболее важные результаты работы. Поясняют, что они считают самым важным и почему. Говорят, что следует из представленной ими информации. Какие перспективы? 1 мин.

5. Выводы. Еще раз говорится о цели работы. Сжато и четко формулируются выводы.

*Подготовка устных и письменных заданий по изучаемым темам* предполагает их самостоятельное выполнение по предложенным авторами учебников вопросам и письменных работ (тезисов, упражнений, конспектов и др.).

*Практические работы* представлены в учебниках разных авторов, перечисленных в списке литературы, и нацеливают студентов на самостоятельное (без помощи учебников) решение тех или иных практических задач по лингвистике (творческие задания, кроссворды, кластеры, сравнительные диаграммы и т. д.).

В течение всего семестра студенты ведут *терминологический словарь*. Каждая тема предваряется списком лингвистических терминов по данной дисциплине, которые студентам необходимо усвоить для успешного прохождения промежуточной аттестации. Так, готовясь к каждой теме, студенты выписывают данные термины в словарь, дают их определение, причем обязательно поясняя сложные понятия своими словами, учат их и периодически повторяют.

#### **4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов) (при наличии)**

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

## **V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **а) перечень литературы**

#### **Основная литература:**

1. Ушева Т. Ф. Научно-исследовательская работа обучающихся по программам магистратуры: рефлексивный подход [Электронный ресурс] : учеб.- метод. подход / Т. Ф. Ушева, И. В. Федосова, А. К. Костин. - ЭВК. - Иркутск : Иркут, 2020. - 100 с. - Режим доступа: ЭЧЗ «Библиотех». - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-6043870-3-0
2. Федосова И. В. Научно-исследовательская работа обучающихся по программам магистратуры [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. В. Федосова, Т. Ф. Ушева. - ЭВК. - Иркутск : Иркут, 2018. - 95 с. - Режим доступа: ЭЧЗ «Библиотех». - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-904740-79-5.

#### **Дополнительная литература:**

1. Земсков Ю. П. Основы проектной деятельности: учебное пособие [Электронный ресурс]: / Ю. П. Земсков, Е. В. Асмолова. – 2-е изд., стер. – Санкт-Петербург: Лань, 2020. – 184 с. <https://e.lanbook.com/reader/book/130487/#2>
2. Научно-исследовательская работа магистранта по направлению 44.04.04 Профессиональное обучение (по отраслям) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / сост.: Е. В. Рогалева, Л. Р. Третьякова. - ЭВК. - Иркутск : Аспринт, 2017. - 79 с. - Режим доступа: ЭЧЗ «Библиоте»- Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-4340-0139-7.

### **б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

1. [www.educa.isu.ru](http://www.educa.isu.ru)
2. <http://www.gramota.ru>
3. <http://www.jazykoznanie.ru>
4. <http://kachkine.narod.ru/>
5. [http://its-journalist.ru/Parts/mezhkul.\\_turnaya\\_kommunikaciya.html](http://its-journalist.ru/Parts/mezhkul._turnaya_kommunikaciya.html)
6. <http://www.philol.msu.ru>
7. <http://www.ruslang.ru>
8. <http://www.slovari.yandex.ru>

## **VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **6.1. Учебно-лабораторное оборудование:**

Для реализации данной дисциплины используются специальные помещения:

- учебные аудитории для лекционных и семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации:

Аудитория на 80 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации:

экран настенный – ScreenMedia 180x180, проектор – BenQ MX661,

Компьютер преподавателя (AMD ATHLON II x3) .

ПО – Microsoft Windows, Microsoft Office Professional Plus 2010,

Kaspersky Endpoint Security

наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Управление исследовательской и проектной деятельностью»;

Аудитория на 38 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для предоставления информации большой аудитории:

Экран на штативе Screen Media Apollo, проектор переносной – Epson EB-X24,  
ноутбук HP 255 G7 (Intel Core i5),  
ПО – Microsoft Windows 10 OEM, Microsoft Office Professional Plus 2010,  
Kaspersky Endpoint Security

наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Управление исследовательской и проектной деятельностью»;

*- аудитории для организации самостоятельной работы:*

Аудитория на 40 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации:

интерактивная доска – Panasonic UB-T880-G, проектор – Acer S1212,  
ноутбук – Lenovo (Intel Core2Duo),  
маркерная доска.  
ПО – Microsoft Office Professional Plus 2010 Архиватор WinRAR,  
Wi-Fi.

Аудитория на 15 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации:

15 компьютеров (AMD Athlon64) с доступом к сети интернет,  
1 компьютер оператора (AMD Athlon64),  
ПО – Microsoft Windows 7,  
Microsoft Office Professional Plus 2010,  
1С:Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях,  
Архиватор RAR WinRAR 5,  
Far Manager v3,  
КонсультантПлюс: Версия Проф,  
Kaspersky Endpoint Security

*- помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:*

шкафы, расходные материалы,  
6 ноутбуков,  
4 переносных комплекта:  
Экран на штативе ScreenMedia Apollo, проектор переносной – Epson EB-X24,  
ноутбук HP 255 G7 (Intel Core i5),  
ПО – Microsoft Windows 10 OEM, Microsoft Office Professional Plus 2010,  
Kaspersky Endpoint Security

## **6.2. Программное обеспечение:**

Операционные системы:

- Microsoft Windows (версии Vista, 7, 10)
- ALT Linux

Пакеты офисных приложений:

- Microsoft Office (ред. Professional Plus, Standard; вер. 2007, 2010, 2013)
- LibreOffice, OpenOffice

Интернет-браузеры:

- YandexBrowser
- Атом
- Mozilla Firefox
- Google Chrome

Прикладное ПО для работы с документами:

- Архиватор RAR WinRAR (5.x Версия Академическая)
- Far Manager
- Adobe Reader

Средства антивирусной защиты:

- Kaspersky Endpoint Security

Онлайн сервисы:

- Видео конференц система bbb.isu.ru (система BigBlueButton)
- Образовательный портал educa.isu.ru (система LMS Moodle)
- Видеохостинг cloud.isu.ru (система NextCloud)

### 6.3. Технические и электронные средства обучения:

Электронные средства обучения по дисциплине «Управление исследовательской и проектной деятельностью» размещены на образовательном портале ИГУ educa.

## VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Наименование тем занятий с указанием форм/методов/технологий дистанционного, интерактивного обучения

| №<br>п/п | Тема занятия                                                       | Вид занятия | Форма/методы/технологии<br>дистанционного,<br>интерактивного обучения | Количество<br>часов |
|----------|--------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1        | 2                                                                  | 3           | 4                                                                     | 5                   |
| 1        | Основные этапы проектной деятельности. Стратегии и методы.         | СРС         | Работа на портале educa.isu.ru<br>Тест                                | 5                   |
| 2        | Понятие и виды информации. Источники информации.                   | СРС         | Работа на портале educa.isu.ru<br>Доклад с презентацией               | 5                   |
| 3        | Методы научного исследования. Методы лингвистических исследований. | СРС         | Работа на портале educa.isu.ru<br>Тест                                | 5                   |
| 4        | Проект и его виды. Структура проекта                               | СРС         | Работа на портале educa.isu.ru<br>Тест                                | 5                   |
| 5        | Стандарты оформления научно-исследовательского проекта             | СРС         | Работа на портале educa.isu.ru<br>Реферат                             | 6                   |
| 6        | Правила презентации результатов исследования                       | СРС         | Работа на портале educa.isu.ru<br><br>Тест                            | 6                   |

|                     |    |
|---------------------|----|
| <b>Итого часов:</b> | 32 |
|---------------------|----|

## VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

### 8.1. Оценочные материалы (ОМ):

#### 8.1.1. Оценочные материалы для входного контроля

Тест, проверяющий знания, которые получили студенты при изучении других курсов.

1. Определение проекта. Его функции, виды и этапы.
2. Проектная деятельность в лингвистике – специфика, виды, примеры.
3. Методы поиска и сбора информации.
4. Методы обработки информации.
5. Способы проверки надежности источника информации.
6. Оригинальность информации. Оформление ссылок.
7. Научное исследование. Структура, этапы, назначение.
8. Общенаучные методы исследования.
9. Лингвистические методы исследования.
10. Правила презентации результатов исследования/

#### 8.1.2. Оценочные материалы для промежуточной аттестации в форме

Оценочные средства для проведения текущего контроля по итогам освоения тем (разделов) программы дисциплины «Управление исследовательской и проектной деятельностью», а также для контроля самостоятельной работы обучающихся по отдельным разделам дисциплины формируются в соответствии с ЛНА университета.

Назначение оценочных средств текущего контроля по учебной дисциплине «Управление исследовательской и проектной деятельностью» – выявить у студентов уровень сформированности следующих компетенций: УК-1, УК-2, УК-3, УК-6.

К формам текущего контроля по учебной дисциплине «Управление исследовательской и проектной деятельностью» относятся: устный опрос студентов на учебных занятиях, тесты, контрольные работы, доклады с мультимедийной презентацией, рефераты, эссе и др.

Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов представлены в ФОС по учебной дисциплине «Теория и практика межкультурной коммуникации».

**Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:**

| № п/п | Вид контроля      | Контролируемые темы (разделы)                                      | Компетенции, компоненты которых контролируются |
|-------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1.    | Устный опрос      | Основные этапы проектной деятельности. Стратегии и методы.         | УК-1.                                          |
| 2.    | Письменная работа | Понятие и виды информации. Источники информации.                   | УК-1.                                          |
| 3.    | Письменная работа | Методы научного исследования. Методы лингвистических исследований. | УК-2.                                          |
| 4.    | Письменная работа | Проект и его виды. Структура проекта                               | УК-3.                                          |

|    |                        |                                                        |       |
|----|------------------------|--------------------------------------------------------|-------|
| 5. | Реферат                | Стандарты оформления научно-исследовательского проекта | УК-3. |
| 6. | Выступление с докладом | Правила презентации результатов исследования           | УК-6. |

### Демонстрационный тест № 1

#### I.: Выберите верное утверждение.

1. Цели исследования – это конечный результат, который должен быть достигнут при завершении работы над проектом;
2. Чтобы определить цель проекта, нужно сначала сформулировать задачи;
3. Задачи проекта – это цели проекта.

#### X. Что не является методом исследования:

1. опрос;
2. эксперимент;
3. рассказ;
4. наблюдение.

### Примерный перечень вопросов к зачету по курсу «Управление исследовательской и проектной деятельностью»

1. Понятие и признаки проекта
2. Определение проекта. Его функции, виды и этапы.
3. Классификация проектов
4. Сущность разработки концепции проекта
5. Проектная деятельность в лингвистике – специфика, виды, примеры.
6. Методы поиска и сбора информации.
7. Методы обработки информации.
8. Способы проверки надежности источника информации.
9. Оригинальность информации. Оформление ссылок.
10. Научное исследование. Структура, этапы, назначение.
11. Общенаучные методы исследования.
12. Лингвистические методы исследования.
13. Информационные технологии управления проектами.
14. Критерии анализа программного обеспечения
15. Правила презентации результатов исследования

Разработчик:

  
(подпись)

доцент, канд. филол. наук

Е.А. Колодина

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению и профилю подготовки 45.04.02 Лингвистика «Межязыковая и межкультурная коммуникация (русский язык как иностранный)».

Программа рассмотрена на заседании кафедры лингвистики и лингводидактики  
«17» марта 2025 г.  
Протокол № 6

Зав. кафедрой  (Е. А. Колодина)

*Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.*